

# 若你近期曾去過武漢， 且出現身體不適狀況...

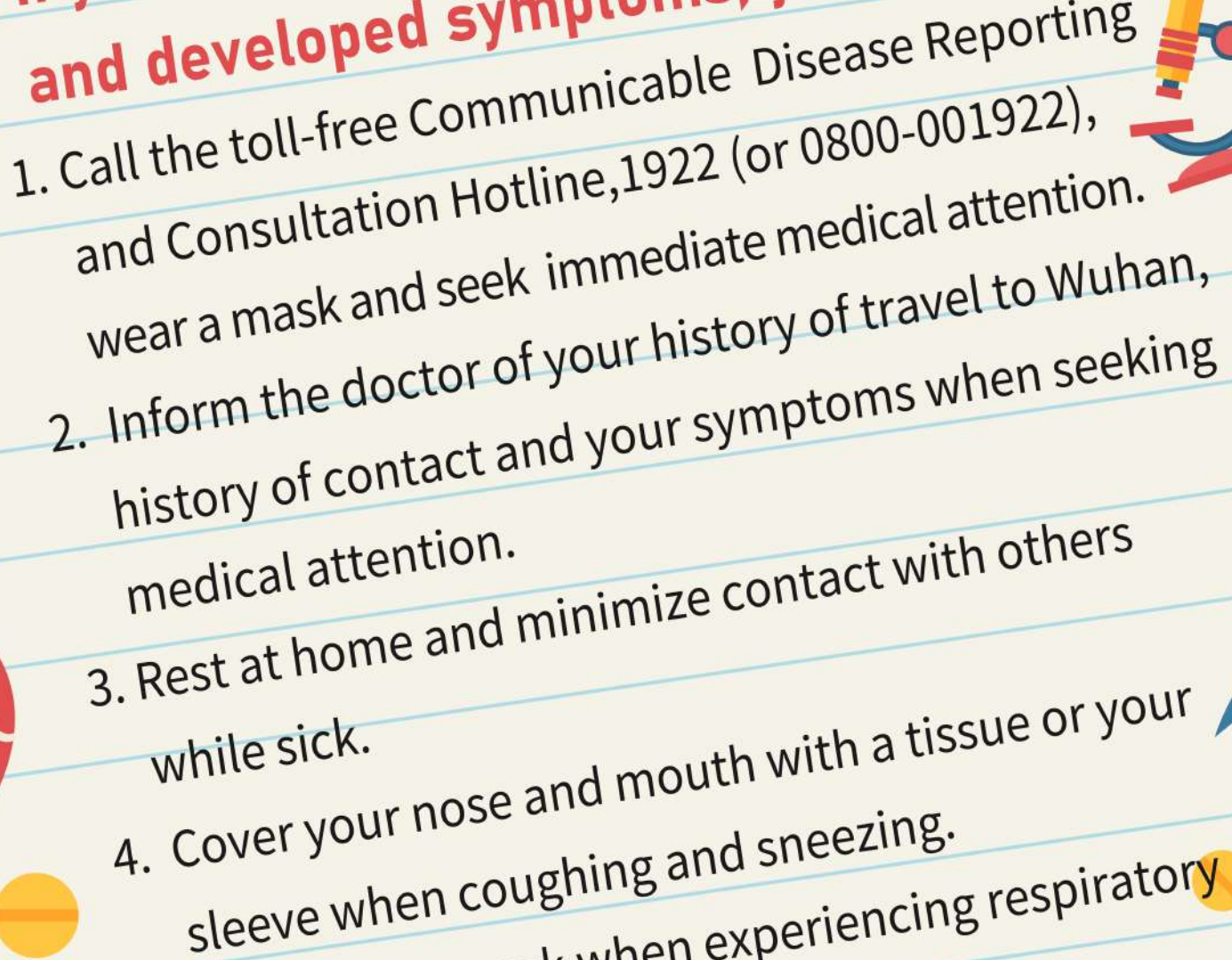
1. 請撥打防疫專線 1922，  
並戴口罩儘快就醫。
2. 就醫時告知醫師武漢旅遊史、  
接觸史及不適症狀等。
3. 生病在家休息不出門，  
減少或避免與他人接觸。
4. 咳嗽打噴嚏時，  
以紙巾或衣袖掩口鼻。
5. 有呼吸道症狀應持續戴口罩。







**If you have recently visited Wuhan,  
and developed symptoms, you should...**

1. Call the toll-free Communicable Disease Reporting and Consultation Hotline, 1922 (or 0800-001922), wear a mask and seek immediate medical attention.
  2. Inform the doctor of your history of travel to Wuhan, history of contact and your symptoms when seeking medical attention.
  3. Rest at home and minimize contact with others while sick.
  4. Cover your nose and mouth with a tissue or your sleeve when coughing and sneezing.
  5. Wear a face mask when experiencing respiratory tract symptoms.
- 





# 【防範新型冠狀病毒】

Novel Coronavirus : What You Need to Keep in Mind

旅遊疫情警示・主動健康申報

中國大陸發生新型冠狀病毒疫情，您可能也曾暴露於感染環境，臺灣疾病管制署為維護您及周遭親友的健康，請您配合以下事項：

As the novel coronavirus outbreak is ongoing in China, you might have been exposed to infection sources. To protect your health, please follow the instructions below.

1. 入境時有發燒、咳嗽、呼吸急促等身體不適，無論是否服用退燒藥、止咳藥，請主動向機場 / 港口檢疫人員報到，並接受健康評估。

If you have fever, cough or shortness of breath upon your arrival, whether you are taking any cough suppressants / antipyretics or not, please inform quarantine officers at the airport / port immediately.

2. 入境後14天內，如出現前述不適症狀，請立即撥打防疫專線1922，並依指示就醫。

If such symptoms occur within 14 days after entry, please call our toll-free hotline 1922, to obtain instructions on seeking medical attention.

3. 就醫時，務必告知醫師您的旅遊史及接觸史。

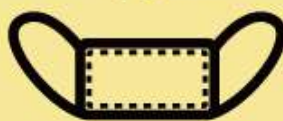
Be sure to inform doctors of your recent travel and exposure history.

## 【個人衛生好習慣】

Personal hygiene reminders



肥皂勤洗手  
Wash your hands  
with soap regularly



咳嗽戴口罩  
Wear a mask  
while coughing



返家先更衣及沐浴  
Change your clothes  
and take a shower/bath  
once you arrive home





# 養成衛生好習慣 預防流感 / 新型A型流感

如何保護自己不被感染？預防小秘訣教給你



生病戴口罩



肥皂勤洗手



保持手部清潔



均衡健康的飲食



運動增強抵抗力



生病在家休息



避免手部接觸口鼻

## 就醫分流

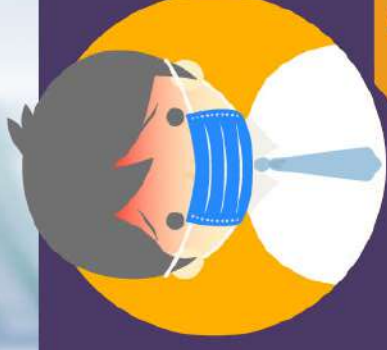


- 有類流感症狀，請至鄰近診所就醫。
- 如有呼吸困難、發紺、意識改變等流感危險徵兆，儘速至大醫院就醫！



# 有中國武漢旅遊史 就醫民眾及陪病家屬 請注意

- 若有發燒或呼吸道症狀，請佩戴  
口罩候診。
- 就診時務必主動告知發病前14日  
內曾經前往中國武漢地區，並提供  
旅遊史、職業別、接觸史及是否  
群聚 (TOCC)。





# Patients with a history of travel to **Wuhan** and their family members accompanying the patient on their doctor visit are advised the following:

- Wear a face mask while waiting in line for the doctor if you experience **fever** or **respiratory tract symptoms**.
- Inform the doctor of **your trip to Wuhan 14 days** prior to disease onset and of your **history of travel, occupation, contact and cluster (TOCC)**.

